



مبادئ الموردين

مبادئ

موردي ofi

في ofi، يعد الحفاظ على معايير عالية من السلوك وممارسة الأعمال بطريقة أخلاقية ومسؤولية اجتماعيًا ومستدامة بيئيًا جزءًا لا يتجزأ من نجاحنا المستمر.

نحن أوفياء لمبادئنا ونحترم الأشخاص والكوكب ونعرب عن هذا الاحترام من خلال إنجاز أعمالنا بالطريقة الصحيحة، وليس بالطريقة السهلة.

تتوقع ofi Group Limited، بما في ذلك الشركات التابعة لها في جميع أنحاء العالم ("ofi") من مورديها ومقاوليها الالتزام بمبادئ موردي ofi ("OSP") عند إجراء الأعمال التجارية معنا، والتي تتماشى مع قواعد سلوك ofi وسياساتنا الأساسية بما في ذلك:

- سياسة مكافحة الرشوة والفساد
- سياسة مكافحة التهرب الضريبي
- سياسة التوظيف العادلة
- سياسة المناظر الطبيعية الحية
- سياسة رعاية الحيوان

إن OSP هي المبادئ الشاملة التي نتوقع من جميع موردي المنتجات والخدمات أن يلتزموا بها بشكل مباشر أو غير مباشر (يشار إليهم مجتمعين باسم "الموردين") الامتثال. موردو المواد الخام الزراعية إلى ofi يُتَنتَظر منهم أيضًا أن يفهموا قانون موردي ofi Agri ويمتثلوا له، والذي يكمل OSP. تحتفظ ofi بالحق في مراجعة موردينا لضمان امتثالهم لـ OSP.

يرتكز OSP على المعايير المعترف بها دوليًا. نحن نؤيد مبادئ الأمم المتحدة التوجيهية بشأن الأعمال التجارية وحقوق الإنسان ونقوم بتضمينها في جميع عملياتنا. نحن نبني التزامنا بحقوق الإنسان والعمالة على التالي

• إعلان منظمة العمل الدولية بشأن المبادئ والحقوق الأساسية في العمل

• اتفاقيات منظمة العمل الدولية (ILO)

• التشريعات الدولية لحقوق الإنسان المكونة من الإعلان العالمي لحقوق الإنسان،

إن OSP هو جوهر كيفية قيامنا بأعمالنا، وكيف نتوقع من المقاولين والموردين لدينا القيام بأعمالهم. الموظفون أو العمال أو المتعاقدون مع ofi أو مورديها الذين يلاحظون أو يشتبهون،

في حالة عدم الامتثال لمبادئ

ofi، وننصحهم باستخدام [نظام "الإبلاغ عن المخالفات"](#) الموضح في نهاية هذه الوثيقة.



تحدد المبادئ التالية توقعاتنا لجميع الموردين. نحتفظ بالحق في اتخاذ الإجراء المناسب عند إدراكنا لأي فشل في اتباع هذه المبادئ.

الامتثال للقانون

يجب على الموردين

- الامتثال لجميع مبادئ موّدي Ofi والقوانين واللوائح السارية التي تحكم أنشطتها وعملياتها التجارية، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، تلك المتعلقة بالعمل والضمان الاجتماعي والبيئة والتجارة الدولية والعقوبات وضوابط التصدير والمنافسة/مكافحة الاحتكار وحماية البيانات.
- التأكد من أن موردي المنتجات أو الخدمات الخاصة بهم على علم بـ OSP ويلتزمون به.

الممارسات الأخلاقية للأعمال التجارية

يجب على الموردين

- أن يكونوا منفتحين وصادقين ودقيقين في تعاملاتهم مع Ofi.
- عدم الانخراط في ممارسات تجارية غير أخلاقية، بما في ذلك:
- الرشوة - يجب على الموردين حظر جميع أشكال الرشوة أو غسيل الأموال أو الاحتيال أو الفساد أو الابتزاز أو الاختلاس.
- التهرب الضريبي - يجب على الموردين الالتزام بجميع القوانين الضريبية المعمول بها ويجب أن يكونوا منفتحين، صادقين ودقيقين في تعاملاتهم مع السلطات الضريبية. لا يجوز للموردين تسهيل التهرب الضريبي لأطراف خارجية.
- سيعلم الموردين عن أي تضارب في المصالح في أي تعاملات تجارية معنا وسوف يسعون جاهدين لتجنب مثل هذا التضارب.
- يجب أن يكون أي ترفيه أو ضيافة عمل مع Ofi معقولاً بطبيعته وليس المقصود منه التأثير بأي شكل من الأشكال على قراراتنا التجارية.

حماية البيانات وحفظ السجلات والشفافية

- يتم تنفيذ جميع المعاملات التجارية والاقتصادية بشفافية، وتُسجَل بدقة في دفاتر وسجلات المورد.
- نحن نحتفظ بالحق في مطالبة الموردين بفصل المواد وتوفير وثائق سلسلة الحيازة من أجل تقييم الامتثال في سلسلة التوريد لدينا حتى

النقطة التي تأخذ فيها Ofi ملكية/حيازة البضائع التي يتم توريدها.

- يحترم الموردون الخصوصية والبيانات الشخصية لجميع الأفراد، بما في ذلك الموظفين والعملاء، بما يتماشى مع اللوائح المعمول بها.

عمالة الأطفال

- يجب على الموردين أن يحترموا بشكل صارم الحد الأدنى لسن العمل التالي، أو الحد الأدنى للأعمار التي يحددها القانون المحلي، أيهما أعلى:
- لا يجوز أن يجري الأفراد الذين تقل أعمارهم عن 18 عامًا أعمالاً خطيرة،
- لا يجوز للأطفال الذين تقل أعمارهم عن 15 عامًا، أو في سن المدرسة الإلزامية، أيهما أعلى، بالعمل الوظيفي.

السُخرة

يجب على الموردين

- ضمان عدم القيام بأي عمل قسري لتوريد السلع أو الخدمات لـ Ofi. يشمل العمل غير الطوعي أي توظيف لأي شخص عن طريق التهديد أو القوة أو الإكراه (سواء كان بدنيًا أو عقليًا) أو الاختطاف أو الاحتيال أو أي شكل آخر من أشكال السيطرة الاستغلالية على ذلك الشخص.
- عدم استخدام أو الاستفادة من استخدام أي شكل من أشكال العمل القسري أو الجبري، مثل العمل بالسخرة، أو العمل المستعبد بسبب دين أو الأفراد المتاجر بهم، ولا يجوز لهم الاستعانة بعمل السجناء أو العمل بالسخرة.
- عدم استخدام ممارسات قسرية، والتي تشمل حجب الأجور أو بطاقات الهوية (بما في ذلك الاحتفاظ بها لمدة أطول من اللازم للأغراض الإدارية) أو التهديدات من أي نوع أو العنف أو تقييد الحريات. يجب أن يتمتع جميع العمال بحرية إنهاء توظيفهم في أي وقت وفقًا للقوانين المحلية المعمول بها.
- عدم فرض تهديدات أو غرامات أو التزامات على العمال للقيام بعمل إضافي.

الاحترام وعدم التمييز

- يجب على الموردين التأكد من عدم تعرض أي شخص للتمييز على أساس العرق أو اللون أو الجنس أو الهوية الجنسية أو الدين أو العمر أو الإعاقة أو الجنسية أو الأصل العرقي أو الوضع الاجتماعي أو الآراء السياسية أو الالتزامات العائلية أو العضوية في الجمعيات أو أي حالة شخصية أخرى.
- يجب أن يتأكد الموردون من أن عدم التمييز ينطبق على جميع ممارسات التوظيف، بما في ذلك التوظيف والتعويض والترقية والانضباط وإنهاء الخدمة.
- ينبغي ألا يتعرض أي شخص للعنف أو التحرش الجسدي أو الجنسي أو اللفظي أو النفسي.
- حماية خصوصية - كل موظف من التدخل.

- ويجب احترام حقوقه في ممارسة ثقافته ودينه. ويجب أن تكون الإجراءات التأديبية عادلة ولا تنطوي على ممارسات مهينة أو عنف أو حجب أو خصم من الأجور ويجب إبلاغ العمال بالإجراءات التأديبية ذات الصلة في أماكن عملهم.

- يجب على الموردين بذل قصارى جهدهم لإجراء تعديلات معقولة على ظروف العمل وساعات العمل والمرافق لتلبية الاحتياجات المتنوعة للأفراد.

ساعات العمل

يجب على الموردين احترام الحدود التالية لساعات العمل أو الحد الأقصى القانوني لساعات العمل المنصوص عليه في القوانين المحلية، أيهما أقل:

- ألا يزيد يوم العمل عن 12 ساعة، وألا يزيد أسبوع العمل العادي عن 48 ساعة
- توفير فترات راحة منتظمة خلال اليوم،
- منح العمال ما لا يقل عن 24 ساعة متتالية من الراحة في كل فترة سبعة أيام،
- يجب أن تتم جميع أعمال العمل الإضافي بالتراضي، ويتم التعويض عنها بمعدل أعلى، ولا يتم طلبها على أساس منتظم، ويتم تنفيذها ضمن الحدود التي تسمح بها القوانين المحلية المعمول بها،
- بخلاف الظروف الاستثنائية، يجب ألا يتجاوز مجموع ساعات العمل العادية والإضافية في الأسبوع 60 ساعة أو الحدود المنصوص عليها في القوانين المحلية المعمول بها والاتفاقيات الجماعية، أيهما أقل.

شروط التوظيف

ويجب على الموردين التأكد من أن

- شروط التوظيف متوافقة مع القوانين المعمول بها وأنها عادلة ومفهومة تمامًا وجرى الموافقة عليها بحرية من قبل العمال، وأن صاحب العمل ملتزم بها. ويتضمن ذلك التزامًا على الموردين بالتأكد من صياغة عقود العمال بلغة يفهمها العامل المعني.
- أن يدفعوا جميع الأجور والمزايا المقررة قانونًا.
- أي موظف لن يُطالب بالدفع مقابل توظيفه. ويشمل ذلك أي مدفوعات يتم دفعها للمورد، أو أي رسوم توظيف، أو أي التزامات سداد أخرى مماثلة.

الأجور والمزايا

- يجب على الموردين الاعتراف بحقوق العمال في الأجر العادل ويجب عليهم أن يدفعوا لموظفيهم الحد الأدنى القانوني للأجور على الأقل بالإضافة إلى أي مزايا يتطلبها القانون المحلي المعمول به، أو أجر الصناعة المناسب، أيهما أعلى.
- تُدفع الأجور وتعويضات العمل الإضافي بالكامل وفي الوقت المحدد وعلى الأقل شهريًا.
- يجب على الموردين أن يسعوا جاهدين لتقديم تعويض عن أسبوع عمل منتظم يكفي لتلبية احتياجات العامل الأساسية وتوفير بعض الدخل التقديري.

الصحة والسلامة

يجب على الموردين

- التأكد من أن العمل يتم تنفيذه بطريقة آمنة لا تشكل أي خطر على الحياة باستخدام الأدوات والممارسات المناسبة، وأن يتم توفير التدريبات الكافية على السلامة ومعدات الحماية الشخصية لجميع العمال دون أي تكلفة عليهم.
- يجب أن تكون لديه التدابير اللازمة لمنع وقوع الحوادث وإدارة حوادث الصحة والسلامة وضمان وصول العامل إلى الخدمات الطبية الطارئة.
- التأكد من أن ظروف العمل والمعيشة آمنة وتوفر ما يكفي من الإضاءة والتهوية ودرجة الحرارة والسقف والوصول إلى المياه والصرف الصحي.

حرية تكوين الاتحادات والحق في المفاوضة الجماعية

- يجب على الموردين الاعتراف واحترام حق الموظفين في تشكيل جمعيات تمثيلية من اختيارهم أو الانضمام إليها أو الامتناع عن الانضمام إليها، وفي التفاوض بشكل جماعي مع أصحاب العمل بشأن الموضوعات المتعلقة بالعمل. تكون الاتفاقات التي يتم التوصل إليها من خلال المفاوضة الجماعية قابلة للتنفيذ.



المجتمعات المحلية وحقوق الأرض

يجب على الموردين

- احترام الحيازة العرفية والقانونية للأراضي، وحقوق وصول السكان الأصليين والمجتمعات المحلية إلى الموارد الطبيعية.
- الحفاظ على قناة حوار مفتوحة مع المجتمعات المحلية فيما يتعلق بالتأثيرات المحتملة لعمليات الموردين والعمل على الحد من هذه الآثار.
- الحصول على الموافقة الحرة والمسبقة والمستنيرة للمجتمعات المحلية فيما يتعلق بأي مشروع أو التطوير الذي قد يؤثر على ملكيتهم القانونية أو التقليدية، أو الاستخدام المعتاد لأراضيهم أو أقاليمهم والموارد الأخرى.
- عدم المشاركة في عمليات الإخلاء القسري أو الاستفادة منها، وضمان حصول مجتمعات النازحين على تعويضات كافية ومتفق عليها بشكل متبادل.

آليات التظلم

- يجب على الموردين إنشاء عملية لتلقي ومراجعة والتحقيق في الشكاوى الواردة من الموظفين والمجتمعات المحلية وأصحاب المصلحة المتضررين، واتخاذ الإجراءات التصحيحية حسب الاقتضاء.
- يتعين أن يكون الموظفون والمجتمعات المحلية وأصحاب المصلحة المتضررين على دراية بالعملية وبحقوقهم في التعبير عن مخاوفهم وشكاواهم دون التهديد بالانتقام أو التخويف.

الغابات والحفاظ على النظام البيئي الحيوي

- لا يجوز للموردين الحصول على المنتجات الناتجة عن تدمير الموائل الطبيعية المهمة، بما في ذلك:
 - المناطق المحمية قانونًا،
 - المناطق ذات قيمة الحفاظ العالية، والمعترف بها محليًا أو وطنيًا أو دوليًا،
 - النظم البيئية الطبيعية الهامة بما في ذلك الغابات والأراضي الخثية التي تحتوي على مخزون عالٍ من الكربون.

التنوع البيولوجي

- يجب على الموردين والموظفين الحفاظ على الأنواع المحمية على المستوى الوطني، والأنواع النادرة والمهددة بالانقراض، على النحو المحدد في القائمة الحمراء للأنواع المهددة بالانقراض الصادرة عن الاتحاد الدولي للحفاظ على الطبيعة. يتبنى الموردون والموظفون ممارسات مناسبة لحماية هذه الأنواع وبيئاتها الطبيعية والمواقع المهمة المتأثرة بعملياتهم.

الرفق بالحيوان

يجب على الموردين المشاركين في تربية الحيوانات، أو استخدام الحيوانات العاملة، ضمان المعاملة الإنسانية للحيوانات، وعلى الأقل، تزويدهم بالغذاء والماء المنتظم، والكافي، والراحة اللازمة، والمأوى، والعلاج الطبي، ومساحة كافية للمعيشة بصحية عائلاتهم. أنفسهم، وتجنبيهم المعاناة النفسية والضيق.

الاستخدام الآمن والمسؤول للمواد الكيميائية

- يضمن الموردون تخزين المواد الكيميائية ومناولتها واستخدامها والتخلص منها بطريقة آمنة. يجب ألا تُستخدم الكيماويات المحظورة.
- يعمل الموردون على تقليل كميات المواد الكيميائية المستخدمة.

الحماية البيئية

- يجب على الموردين، إلى أقصى حد ممكن، تجنب إفساد و تلوث الهواء والمياه السطحية الأرضية ومصادر المياه الجوفية.
- يجب أن تخضع مياه الصرف الصحي للمعالجة المناسبة لتقليل حمل الملوثات.
- في المناطق التي تعاني من ضغوط مائية، يجب على الموردون اعتماد الممارسات المناسبة لاستخدام مصادر المياه بكفاءة.
- يجب على الموردين تقليل استهلاكهم للموارد الطبيعية/مزاولة أعمالهم بطريقة مستدامة.

إدارة المخلفات

- يجب على الموردين
- التأكد من تنظيم جمع النفايات وتخزينها والتخلص منها بشكل صحيح ومعالجة النفايات الخطرة والتخلص منها بطريقة آمنة.
- نسعى جاهدين لتقليل النفايات وضغطها وإعادة استخدامها وإعادة تدويرها قدر الإمكان.

كفاءة الطاقة

يجب على الموردين

- العمل على استخدام الوقود والكهرباء بكفاءة، واستخدام مصادر الطاقة المتجددة.
- مراقبة استخدام الطاقة في الإنتاج والمعالجة.





الإبلاغ عن الانتهاكات

- يجب الإبلاغ عن أي فشل في الالتزام بهذا الإطار الذي يكون المورد على علم به في أقرب وقت ممكن. سيكون عدم القيام بذلك بمثابة انتهاك لهذه المبادئ.
- نحن ندعم بقوة ثقافة التحدث علنًا عن موردٍ **ofi** والعاملين لديهم دون خوف من الانتقام من أولئك الذين يبلغون عن انتهاكات فعلية أو مشتبه بها.
- يجوز لموردٍ **ofi** وموظفيهم وعمالهم أو للمقاولين الإبلاغ عن الانتهاكات الفعلية أو المشتبه بها لـ **OSP** هذا إلى **ofi** باستخدام جهة الاتصال التجارية الخاصة بهم أو الخط الساخن **Speak Out**؛ حيث يمكن تقديم التقارير بشكل سري ومجهول.
- يجوز لـ **ofi** التحقيق في أي مخاوف يتم إثارتها ومناقشة النتائج مع المورد. يجب على المورد المساعدة في أي تحقيق من هذا القبيل وتوفير الوصول إلى أي معلومات مطلوبة بشكل معقول.
- إذا كان التصحيح مطلوبًا، فسيقوم المورد بوضع وإبلاغ الإجراء التصحيحي الخاص به لعلاج الانتهاك بشكل فعال وسريع.